

<b>Nazwa produktu, Product name, Název produktu, Názov produktu, Naziv proizvoda, Termék neve, Назив производства</b>	<b>MANILA LED - AT/DL6/7W</b>
Mos, Power, Мос, Sila, Повер, Vlast, Hatalom	7W
Strumień świetlny, Luminous flux, Světelný tok, Svetelný tok, Svjetlosni tok, Fényáram, Светлосни ток,	280 lm
Temperatura kolorów, Color temperature, Teplota barev, Teplota farby, Színhőmérséklet, Temperatura boje, Температура боје,	3000K, 4500K, 6000K
Ilość trybów, Number of modes, Počet režimů, Počet režimov, Broj modova, Број режима, Módok száma	3
Ilość poziomów jasności, Number of brightness levels, Počet úrovní jasu, Počet úrovní jasu, Број нивоа осветљености, A fényerőszintek száma, Broj razina svjetline	Płynna regulacja, Smooth regulation, Plynulá regulace, Plynulá regulácia, Glatka regulacija, Глатка регулација, Sima szabályozás
Zasilanie, Power supply, Napájení, Napájanie, Napajanje, Напajaње, Tápegység,	110V-230V 5V/2.1A (maks 7W)
Klasa ochrony, Protection class, Třída ochrany, Trieda ochrany, Klasa zaštite, Класа заштите, Védelmi osztály	IP20

## **PL INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA LAMPKI BIURKOWEJ LED**

Przeczytaj i stosuj instrukcję obsługi. Nie używaj lampy na zewnątrz. Nie demontuj lampki samodzielnie. W trakcie montażu/demontażu lampy zasilanie sieciowe powinno być odłączone. Montaż/demontaż przy włączonym zasilaniu grozi porażeniem prądem, uszkodzeniem lampy. Czyść lampę z użyciem suchego materiału. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu wody, kaloryferów i innych źródeł ciepła i wilgoci. Nie zanurzaj lampki w wodzie. Produkt nie jest zabawką, nie można pozostawiać go bez nadzoru w obecności dzieci. Jeżeli produkt jest uszkodzony nie naprawiaj go samodzielnie. Lampka jest wyposażona w ładowarkę USB. Używaj wyłącznie załączonego zasilacza.

## **EN SAFETY AND USE INSTRUCTIONS FOR THE LED DESK LAMP**

Read and follow the operating instructions. Do not use the lamp outdoors. Do not disassemble the lamp yourself. When assembling/disassembling the lamp, the mains power should be disconnected. Assembly/disassembling with the power on may result in electric shock or damage to the lamp. Clean the lamp with a dry cloth. Make sure the power cord is not damaged. Do not place the device near water, radiators or other sources of heat and moisture. Do not immerse the lamp in water. The product is not a toy and should not be left unattended in the presence of children. If the product is damaged, do not repair it yourself. The lamp is equipped with a USB charger. Use only the included power supply.

## **CZ NÁVOD K BEZPEČNOSTI A POUŽÍVÁNÍ STOLNÍ LAMPY LED**

Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze. Nepoužívejte lampu venku. Nerozebírejte lampu sami. Při montáži/demontáži lampy by mělo být odpojeno síťové napájení. Montáž/demontáž při zapnutém napájení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poškození lampy. Očistěte lampu suchým hadříkem. Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen. Neumísťujte zařízení do blízkosti vody, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla a vlhkosti. Neponořujte lampu do vody. Výrobek není hračka a neměl by být ponechán bez dozoru v přítomnosti dětí. Pokud je výrobek poškozen, neopravujte jej sami. Lampa je vybavena USB nabíječkou. Používejte pouze přiložený napájecí zdroj.

## **SK POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ A POUŽÍVANIE STOLNEJ LED LAMPY**

Prečítajte si a dodržiavajte návod na obsluhu. Nepoužívajte lampu vonku. Svietidlo nerozoberajte sami. Pri montáži/demontáži svietidla je potrebné odpojiť napájanie zo siete. Montáž/demontáž pri zapnutom napájaní môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu lampy. Vyčistite lampu suchou handričkou. Uistite sa, že napájací kábel nie je poškodený. Neumiestňujte zariadenie do blízkosti vody, radiátorov alebo iných zdrojov tepla a vlhkosti. Neponárajte lampu do vody. Výrobok nie je hračka a nemal by byť ponechaný bez dozoru v prítomnosti detí. Ak je výrobok poškodený, neopravujte ho sami. Lampa je vybavená USB nabíjačkou. Používajte iba priložený napájací zdroj.

## **HR UPUTE ZA SIGURNOST I UPOTREBU LED STOLNE LAMPE**

Pročitajte i slijedite upute za uporabu. Ne koristite lampu na otvorenom. Nemojte sami rastavljati lampu. Prilikom sastavljanja/rastavljanja svjetiljke potrebno je isključiti mrežno napajanje. Sastavljanje/rastavljanje s uključenim napajanjem može dovesti do strujnog udara ili oštećenja svjetiljke. Očistite svjetiljku suhom krpom. Provjerite nije li kabel za napajanje oštećen. Nemojte postavljati uređaj blizu vode, radijatora ili drugih izvora topline i vlage. Nemojte uranjati lampu u vodu. Proizvod nije igračka i ne smije se ostavljati bez nadzora u prisutnosti djece. Ako je proizvod oštećen, nemojte ga sami popravljati. Lampa je opremljena USB punjačem. Koristite samo uključeno napajanje.

### SR УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ И УПОТРЕБУ ЛЕД СТОЛНЕ ЛАМПЕ

Прочитајте и пратите упутства за употребу. Не користите лампу на отвореном. Немојте сами растављати лампу. Приликом склапања/демонтаже лампе, потребно је искључити напајање из мреже. Састављање/демонтажа са укљученим напајањем може довести до струјног удара или оштећења лампе. Очистите лампу сувом крпом. Уверите се да кабл за напајање није оштећен. Не постављајте уређај близу воде, радијатора или других извора топлоте и влаге. Не урањајте лампу у воду. Производ није играчка и не треба га остављати без надзора у присуству деце. Ако је производ оштећен, немојте га сами поправљати. Лампа је опремљена УСБ пуњачем. Користите само приложено напајање.

### HU A LED ASZTALI LÁMPA BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSAI

Olvassa el és kövesse a használati utasítást. Ne használja a lámpát a szabadban. Ne szerelje szét saját maga a lámpát. A lámpa össze-/leszerelésekor a hálózati tápellátást le kell választani. A bekapcsolt állapotban történő össze- és szétszerelés áramütést vagy a lámpa károsodását okozhatja. Tisztítsa meg a lámpát száraz ruhával. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült. Ne helyezze a készüléket víz, radiátor vagy más hő- és nedvességforrás közelébe. Ne merítse a lámpát vízbe. A termék nem játék, és nem szabad felügyelet nélkül hagyni gyermekek jelenlétében. Ha a termék sérült, ne javítsa meg saját maga. A lámpa USB töltővel van felszerelve. Csak a mellékelt tápegységet használja.

PL Produkt spełnia normy zharmonizowane, EN The product meets harmonized standards, CZ Výrobek splňuje harmonizované normy, SK Výrobok spĺňa harmonizované normy, HR Proizvod zadovoljava usklađene standarde, SR Производ испуњава усклађене стандарде, HU A termék megfelel a harmonizált szabványoknak: EN60598-1:2015, EN55015, EN61547, EN50581:2013-03

ENG	PL	SK	CZ	HU	HR	SRB
The product is equipped with a light source of energy class G	Produkt wyposażony w źródło światła o klasie energetycznej G	Výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy G	Výrobek je vybaven světelným zdrojem energetické třídy G	A termék G energiaosztályú fényforrással van felszerelve	Proizvod je opremljen izvorom svjetlosti energetskeg razreda G	Производ је опремљен извором светлости енергетске класе Г
Non-replaceable light source	Niewymienne źródło światła	Nevymeniteľný zdroj svetla	Nevyměnitelný zdroj světla	Nem cserélhető fényforrás	Nezamjenjivi izvor svjetlosti	Незамењливи извор светлости
Non-replaceable control gear	Niewymienny osprzęt sterujący	Nevymeniteľné ovládacie zariadenie	Nevyměnitelný předřadník	Nem cserélhető vezérlőegység	Nezamjenjivi upravljački uređaj	Незамењливи управљачки уређај



PL do użytku wewnątrz pomieszczeń, EN for indoor use, CZ pro vnitřní použití, SK pre vnútorné použitie, HR za unutarnju upotrebu, SR за унутрашњу употребу, HU beltéri használatra



PL III klasa ochronności, EN III class of protection, CZ III třída ochrany, SK III trieda ochrany, HR III klasa zaštite, SR III klasa zaštite, HU III védelmi osztály



PL Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. EN Do not stare at the working light source, CZ Nedívejte se do pracovního zdroje světla, SK Nepozerajte sa na pracovný zdroj svetla, HR Ne gledajte u radni izvor svjetla, SR Не буљите у радни извор светлости, HU Ne nézzen a működő fényforrásba



PL Utylizacja urządzeń elektrycznych. Ochrona środowiska. Dyrektywa 2012/19/UE. Znak przekreślonego kosza jest symbolem selektywnego zbierania i oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenia takie mogą zawierać szkodliwe substancje, które były niezbędne do ich prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże oszczędzać cenne zasoby i zapobiec potencjalnie niebezpiecznemu wpływowi na środowisko i ludzkie zdrowie, które mogłyby zostać zagrożone w przypadku niewłaściwego postępowania z odpadami. Informacje o punktach selektywnej zbiórki odpadów znajdują się u sprzedawcy lub w gminie. EN Disposal of electrical equipment. Environmental protection. Directive 2012/19/EU The crossed-out bin symbol is a symbol of separate collection and means that used electrical and electronic equipment cannot be disposed of as unsorted municipal waste. Such devices

may contain harmful substances that are necessary for their proper functioning and safety. By disposing of this product correctly, you will help save valuable resources and prevent potentially harmful effects on the environment and human health, which could otherwise be jeopardized if waste is handled incorrectly. Information about selective waste collection points is available from the seller or the commune. **CZ** Likvidace elektrozařízení. Ochrana životního prostředí. Směrnice 2012/19/EU Symbol přeškrtnuté popelnice je symbolem odděleného sběru a znamená, že použitá elektrická a elektronická zařízení nelze likvidovat jako netříděný komunální odpad. Taková zařízení mohou obsahovat škodlivé látky, které jsou nezbytné pro jejich správnou funkci a bezpečnost. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabránit potenciálně škodlivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být ohroženy nesprávným zacházením s odpadem. Informace o sběrných místech selektivního odpadu získáte u prodejce nebo obce. **SK** Likvidácia elektrických zariadení. Ochrana životného prostredia. Smernica 2012/19/EÚ. Symbol přeškrtnutej nádoby je symbolom separovaného zberu a znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia nemožno likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Takéto zariadenia môžu obsahovať škodlivé látky, ktoré sú nevyhnutné pre ich správne fungovanie a bezpečnosť. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete šetriť cenné zdroje a predchádzať potenciálne škodlivým účinkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť ohrozené nesprávnym nakladaním s odpadom. Informácie o zberných miestach selektívneho odpadu získate u predajcu alebo v obci. **HR** Zbrinjavanje električne opreme. Zaštita okoliša. Direktiva 2012/19/EU Simbol prekrižene kante simbol je odvojenog prikupljanja i znači da se iskorištena električna i elektronička oprema ne može odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad. Takvi uređaji mogu sadržavati štetne tvari koje su neophodne za njihov pravilan rad i sigurnost. Ispravnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomoći ćete uštedjeti vrijedne resurse i spriječiti potencijalno štetne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi inače mogli biti ugroženi ako se otpadom nepravilno postupa. Informacije o mjestima za selektivno prikupljanje otpada možete dobiti od prodavača ili općine. **SR** Одлагање електричне опреме. Заштита животне средине. Директива 2012/19/ЕУ Симбол прецртане канте је симбол одвојеног сакупљања и значи да се коришћена електрична и електронска опрема не може одлагати као несортирани комунални отпад. Такви уређаји могу да садрже штетне материје које су неопходне за њихово правилно функционисање и безбедност. Правилним одлагањем овог производа помоћи ћете у уштеди вредних ресурса и спречити потенцијално штетне утицаје на животну средину и здравље људи, који би иначе могли бити угрожени ако се отпадом поступа на погрешан начин. Информације о местима за селективно сакупљање отпада можете добити од продавца или општине. **HU** Az elektromos berendezések ártalmatlanítása. Környezetvédelem. 2012/19/EU irányelv Az áthúzott kuka szimbólum a szelektív gyűjtés szimbóluma, és azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket nem lehet válogatatlan települési hulladékként kezelni. Az ilyen eszközök káros anyagokat tartalmazhatnak, amelyek a megfelelő működésükhöz és biztonságukhoz szükségesek. A termék megfelelő ártalmatlanításával értékes erőforrásokat takarít meg, és megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciálisan káros hatásokat, amelyek egyébként veszélybe kerülhetnek, ha a hulladékot nem megfelelően kezelik. A szelektív hulladékgyűjtő helyekről az eladótól vagy a községtől kaphat felvilágosítást.



**PL** Produkt spełnia obowiązujące dyrektywy UE, **EN** The product meets applicable EU directives, **CZ** Výrobek splňuje platné směrnice EU, **SK** Výrobok spĺňa platné smernice EÚ, **HR** Proizvod zadovoljava važeće EU direktive, **SR** Производ је у складу са важећим директивама ЕУ **HU** A termék megfelel a vonatkozó EU irányelveknek

**PL** Wyprodukowano w Chinach, **EN** Made in China, **CZ** Vyrobeno v Číně, **SK** Vyrobené v Číne, **HR** Proizvedeno u Kini, **SR** Произведено у Кини, **HU** Kínában készült

Importer, Dovożce, Dovożca, Uvoznik, увозник, Importőr:

**Adrilux Polska Sp. z o.o. [www.adrilux.pl](http://www.adrilux.pl)**

Literacka 25/2, 01-864 Warszawa, e-mail:biuro@adrilux.pl, tel: +48 22 490 65 47